

COVID-19 Impfset

Gebrauchsinformation

B | BRAUN
SHARING EXPERTISE

COVID-19 kit de vaccination

Mode d'emploi



COVID-19 set di vaccinazione

Istruzioni per l'uso

COVID-19 Vaccine Moderna®

Hinweis: Blaufärbung der Flüssigkeit dient nur zu Illustrationszwecken
Remarque: la coloration bleue du liquide ne sert qu'à des fins d'illustration
Nota: la colorazione blu del liquido è solo a scopo illustrativo



1
Hygienische Händedesinfektion
Désinfection hygiénique des mains
Disinfezione igienica delle mani.



2
Impfstoffampulle mit Alkoholpad
desinfizieren und einwirken lassen.
Désinfecter le flacon de vaccin
avec un tampon d'alcool et
laisser agir.
Disinfettare la fiala del vaccino
mediante pad con alcool e lasci-
ar agire.



3
Aufziehkanüle an Spritze konnek-
tieren, Impfstoffampulle anstechen und
0.5 ml aufziehen.
Connecter l'aiguille d'aspiration
à la seringue, percer le flacon de
vaccin et prélever 0.5 ml du con-
tenu.
Innestare l'ago di aspirazione sulla
siringa, perforare la fiala del vac-
cino e prelevare 0.5 ml.



4
Spritze dekonnectieren. Aufzieh-
kanüle stecken lassen wenn
unmittelbar mehrere Entnahmen
gemacht werden, ansonsten Auf-
ziehkanüle abziehen.
Déconnecter la seringue. Laisser
l'aiguille d'aspiration dans le
flacon de vaccin si plusieurs pré-
lèvements sont prévus immédiate-
ment, sinon retirer l'aiguille d'aspi-
ration.
Scollegare la siringa lasciando
l'ago di aspirazione nel flaconcino
se si procede subito ad altri pre-
lievi, altrimenti estrarre l'ago di
aspirazione.



5
30 mm oder 40 mm Injektions-
kanüle an vorgefüllte Spritze
konnnectieren
→ ready to use.
Monter l'aiguille d'injection de
30 mm ou 40 mm sur la seringue
préalablement remplie
→ prêt à l'emploi.
Collegare l'ago per iniezione da
30 mm o 40 mm alla siringa
preimpita
→ pronta all'uso.

Vorgang 1–5 weitere 9× wiederholen. Pro Impfset sind 10 Impfungen möglich.

Répéter encore 9× les étapes 1–5 de la procédure. 10 vaccinations peuvent être effectuées par kit.

Ripetere la procedura 1–5 altre 9 volte. È possibile praticare 10 vaccinazioni per ogni set.



6
Patienteneinstichstelle mit neuem
Alkoholpad desinfizieren und
einwirken lassen.
Désinfecter le site d'injection du
patient avec un nouveau tampon
d'alcool et laisser agir.
Disinfettare il sito di iniezione con
un nuovo pad con alcool e lasci-
ar agire.



7
Impfung verabreichen.
Administrier le vaccin.
Somministrare il vaccino.



8
Mit Tupfer Blutung stillen und
mit Pflaster abdecken.
Arrêter le saignement en appli-
quant un tampon d'ouate et
recouvrir d'un pansement.
Fermare il sanguinamento con il
tampone e coprire con un cerotto.



www.bbraun.ch/kit-covid19

Änderungen vorbehalten, alle Angaben
ohne Gewähr.

Sous réserve de modification, toutes
les indications étant sans garantie.

Salvo modifiche, tutte le informazioni
senza garanzia.